

BUDGET 2014

Ville de
Saguenay



AU SERVICE DU CITOYEN

TABLE DES MATIÈRES

Mot du maire.....	3
Extrait du profil financier 2013	4
Vos conseillers	5
La gouvernance à Saguenay.....	6
Saguenay en quelques chiffres	7
Faits saillants.....	8
Revenus de fonctionnement.....	9
Charges, financement et affectations	10
Charges par objet	11
Compte de taxes par secteur	12
Répartition des taxes	13
Taux de taxation résidentiel	14
Taux de taxation commercial et industriel.....	15



Pavillon du quai d'escale

Crédit photo : Mario Boily, photographe



MOT DU MAIRE

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Nous voilà arrivés à la présentation du budget, lequel marque la fin et le début d'une nouvelle année.

Toute l'activité de la Ville de Saguenay est basée sur le service aux citoyens. En ce sens, notre objectif de maintenir la plus basse charge fiscale moyenne parmi les grandes villes du Québec est atteint⁽¹⁾. Dans les circonstances actuelles, cela représente tout un défi et, depuis la fondation de la ville, nous y sommes parvenus et nous continuons d'être un modèle.

La dernière campagne électorale a été un moment privilégié pour vous rencontrer. Du même coup, à votre contact, nous avons pu prendre conscience de vos préoccupations. C'est pourquoi, à la lumière de vos commentaires, nous consacrerons beaucoup d'efforts au cours des prochaines années à l'entretien et à l'amélioration de notre réseau routier, autant urbain que rural.

À titre de maire de Saguenay et au nom des membres du conseil municipal, je vous réitère notre volonté de faire de Saguenay une ville où il fait bon vivre, et ce, avec une administration qui fait preuve de rigueur.

En terminant, permettez-moi de vous souhaiter de joyeuses fêtes et une bonne année 2014!

Jean Tremblay, maire

⁽¹⁾ Voir tableau page suivante.

EXTRAIT DU PROFIL FINANCIER 2013

Ville	Population 2013	Charge fiscale moyenne 2013
Gatineau	270 599	2 730 \$
Laval	409 528	3 053 \$
Lévis	140 931	2 523 \$
Longueuil	234 517	2 552 \$
Montréal	1 678 837	3 314 \$
Québec	524 907	3 145 \$
Sherbrooke	157 517	2 449 \$
Trois-Rivières	132 968	2 780 \$
Terrebonne	108 830	3 011 \$
Saguenay	146 381	2 351 \$
En comparaison avec la moyenne des grandes villes du Québec chaque contribuable de Saguenay paie 558 \$ en moins de charge fiscale.		(558 \$)

Source : Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.
www.mamrot.gouv.qc.ca (Profil financier édition 2013)

N.B. : Calcul 2013 basé sur l'évaluation moyenne uniformisée des résidences d'un logement
(incluant condominiums)

VOS CONSEILLERS

Arrondissement de Chicoutimi



District #9

Président du conseil du trésor, de vérification et ressources humaines

Jean-Yves Provencher



District #10

Président de la commission de l'aménagement du territoire, du génie et de l'urbanisme

Marc Pettersen



Jean Tremblay
Maire

Arrondissement de Jonquière



District #1

Christine Boivin



District #2

Président de la commission des arts et de la culture

Jonathan Tremblay



District #11

Simon-Olivier Côté



District #12

Président de la commission des services communautaires et vie de quartier

Michel Tremblay

Arrondissement de La Baie



District #17

Présidente de la commission de la famille et des aînés

Martine Gauthier



District #3

Sylvie Gaudreault

Membre du comité exécutif



District #4

Président de la Société de transport du Saguenay

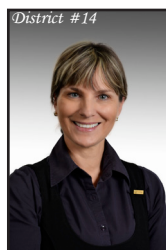
Réjean Hudon



District #13

Président de la commission des immeubles et des travaux publics

Jacques Cleary



District #14

Josée Néron



District #18

Vice-président du comité exécutif

Luc Boivin



District #5

Bernard Noël

Président de l'arrondissement et de la commission des sports et du plein air



District #6

Président de la commission de la sécurité publique et incendie

Carl Dufour



District #15

Président de l'arrondissement

Jacques Fortin



District #16

Président de la commission de l'environnement

Luc Blackburn



District #19

Président de l'arrondissement

François Tremblay



District #7

Claude Tremblay

Membre du comité exécutif



District #8

Julie Dufour

Crédit photo : Gratien Tremblay, photographe



LA GOUVERNANCE À SAGUENAY

COMITÉ EXÉCUTIF :

Jean Tremblay, maire et président
Luc Boivin, conseiller municipal et vice-président (arrondissement de La Baie)
Jacques Cleary, conseiller municipal (arrondissement de Chicoutimi)
Sylvie Gaudreault, conseillère municipale (arrondissement de Jonquière)
Claude Tremblay, conseiller municipal (arrondissement de Jonquière)
Jean-Yves Provencher, conseiller municipal et membre observateur (arrondissement de Chicoutimi)

CONSEIL DU TRÉSOR, DE VÉRIFICATION ET RESSOURCES HUMAINES :

Jean Tremblay, maire
Jean-Yves Provencher, conseiller municipal et président
Claude Tremblay, conseiller municipal
Ghislain Harvey, président et directeur général de Promotion Saguenay

COMMISSIONS PERMANENTES (la conseillère et les conseillers) :

Arts et culture - Jonathan Tremblay, président
Aménagement du territoire, du génie et de l'urbanisme - Marc Petterson, président
Environnement - Luc Blackburn, président
Familles et aînés - Martine Gauthier, présidente
Immeubles et travaux publics - Jacques Cleary, président
Sécurité publique et incendie - Carl Dufour, président
Services communautaires et vie de quartier - Michel Tremblay, président
Société de transport du Saguenay - Réjean Hudon, président
Sports et plein air - Bernard Noël, président

Plus de 75 comités et commissions

Plus de 1 900 associations et organismes regroupant des centaines de bénévoles dans les milieux communautaire, culturel et sportif.

SAGUENAY EN QUELQUES CHIFFRES

- ✧ Une population de 146 381 habitants, en hausse de 2 150 habitants par rapport à 2012;
- ✧ Une superficie de 1 166 kilomètres carrés;
- ✧ 2 400 kilomètres de voies publiques, entretenues, déneigées et patrouillées;
- ✧ 149 kilomètres de réseau cyclable qui rejoint, entre autres, la Véloroute des Bleuets;
- ✧ Un plan triennal d'immobilisations 2014-2015-2016 de 109,6 millions de dollars dont 38,8 millions prévus en 2014;
- ✧ 117 226 passagers ont transité par l'aéroport Saguenay-Bagotville en 2012 ; achalandage en hausse de 15 % en 5 ans ; considéré comme le 3^e aéroport en importance du Québec;
- ✧ 34 navires de croisières et 50 000 croisiéristes et membres d'équipage attendus au quai d'escale en 2014. Ces croisiéristes dépensent en moyenne 100 \$/jour;
- ✧ Prix du « Meilleur accueil portuaire au monde » en 2009 et en 2012 pour le quai d'escale;
- ✧ 2,9 millions d'excédent net des centrales Pont-Arnaud et Chute-Garneau;
- ✧ Taux d'occupation de 93 % dans les parcs industriels, ce qui laisse environ 174 000 m² de terrains disponibles à la vente dans les parcs industriels;
- ✧ Près de 270 000 tonnes métriques de marchandises manutentionnées par le port de Grande-Anse; des investissements de 37 millions pour la construction d'une desserte ferroviaire afin de favoriser et accroître le transit des marchandises par le biais de ce moyen de transport;
- ✧ Un nombre toujours croissant d'événements présentés sur le territoire dont plusieurs assurent une visibilité qui dépasse largement la région;
- ✧ 1 800 employés au service des citoyens.



Pavillon du parc de la Rivière-du-Moulin



Navire de croisières

Crédit photo : Mario Boily, photographe

FAITS SAILLANTS

- ✧ Budget équilibré de 292 190 400 \$⁽¹⁾ en hausse de 1 210 800 \$ soit 0,4 % par rapport à 2013;
- ✧ Excédent net estimé à 2,9 millions de dollars ou 43 % pour les centrales Pont-Arnaud et Chute-Garneau (incluant le programme écoénergie);
- ✧ Hausse du fardeau fiscal de 1,9 % en général;
- ✧ Tarification (eau, égout et matières résiduelles) harmonisée pour l'ensemble des ex-villes en hausse de 11 \$;
- ✧ Hausse du compte de taxes de 39 \$ (incluant la hausse de la tarification) pour la maison moyenne évaluée à 191 337 \$;
- ✧ Charge fiscale 2014 estimée à 2 346 \$, la plus basse des grandes villes;
- ✧ Utilisation de 2 600 000 \$ de surplus anticipé pour équilibrer le budget;
- ✧ Augmentation du service de la dette⁽²⁾ de 2 603 817 \$, soit 0,9 % basée sur un triennal de 30,5 millions de dollars d'emprunt pour 2014;
- ✧ Service de la dette⁽²⁾ qui représente 16,9 % du budget 2014, soit une augmentation de 0,8 %;
- ✧ Endettement net qui devrait se situer aux environs de 2 233 \$ per capita au 31 décembre 2014, excluant le financement des centrales.

⁽¹⁾ Norme comptable sur les paiements de transfert non considérée - aucun impact fiscal.

⁽²⁾ Excluant les intérêts sur la dette à long terme à la charge de tiers et les autres frais de financement.



Zone portuaire



Carré Davis



Parc du Bassin

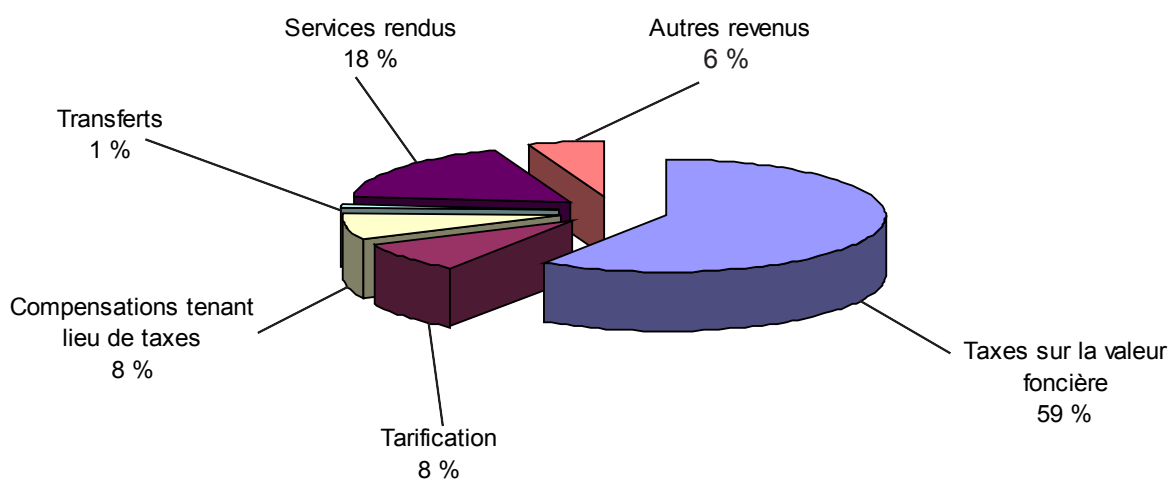


Théâtre Banque Nationale

Crédit photo : Mario Boily, photographe

REVENUS DE FONCTIONNEMENT

292 190 400 \$

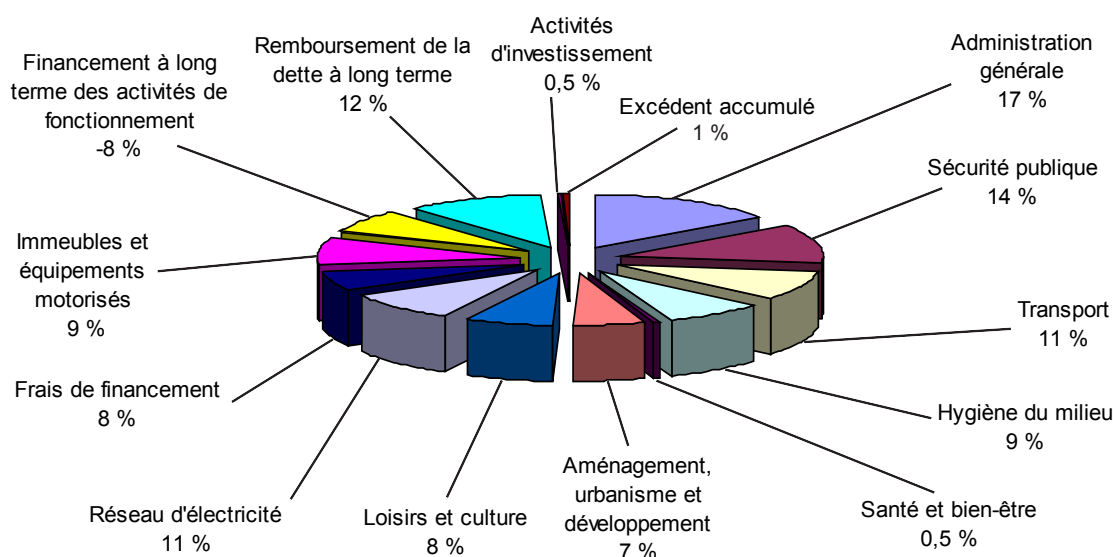


Revenus de fonctionnement	2013	%	2014	%	Écart
Taxes sur la valeur foncière	169 426 415 \$	58 %	173 748 700 \$	59 %	4 322 285 \$
Tarification	23 790 170 \$	8 %	24 827 000 \$	8 %	1 036 830 \$
Compensation tenant lieu de taxes	21 021 564 \$	7 %	21 951 614 \$	8 %	930 050 \$
Transferts ⁽¹⁾	11 497 241 \$	4 %	4 370 411 \$	1 %	(7 126 830 \$)
Services rendus	49 403 210 \$	17 %	51 209 675 \$	18 %	1 806 465 \$
Autres revenus	15 841 000 \$	6 %	16 083 000 \$	6 %	242 000 \$
Total	290 979 600 \$	100 %	292 190 400 \$	100 %	1 210 800 \$

⁽¹⁾ Norme comptable sur les paiements de transfert non considérée - aucun impact fiscal.

CHARGES, FINANCEMENT ET AFFECTATIONS

292 190 400 \$



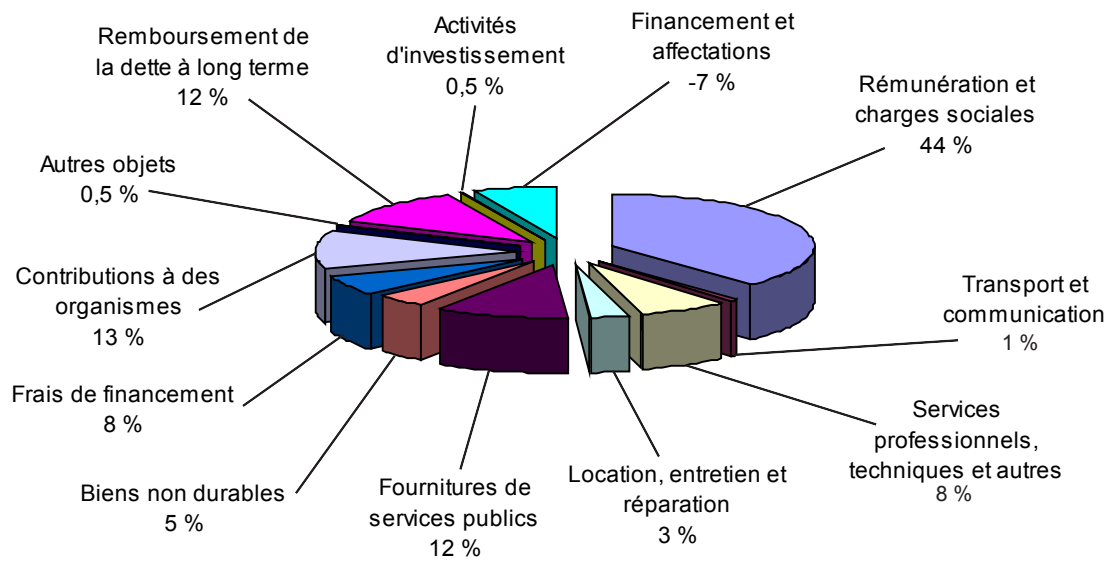
Charges, financement et affectations	2013	%	2014	%	Écart
Administration générale	51 490 361 \$	18 %	51 036 955 \$	17 %	(453 406 \$)
Sécurité publique	39 843 330 \$	14 %	42 310 103 \$	14 %	2 466 773 \$
Transport	31 846 994 \$	11 %	31 194 712 \$	11 %	(652 282 \$)
Hygiène du milieu	27 828 904 \$	10 %	26 406 352 \$	9 %	(1 422 552 \$)
Santé et bien-être	1 354 473 \$	0,5 %	1 456 000 \$	0,5 %	101 527 \$
Aménagement, urbanisme et développement	19 786 322 \$	7 %	20 183 469 \$	7 %	397 147 \$
Loisirs et culture	23 342 431 \$	8 %	23 430 038 \$	8 %	87 607 \$
Réseau d'électricité	29 716 137 \$	10 %	31 125 847 \$	11 %	1 409 710 \$
Frais de financement ⁽¹⁾	21 906 887 \$	7 %	21 914 330 \$	8 %	7 443 \$
Immeubles et équipements motorisés	27 863 975 \$	10 %	27 738 088 \$	9 %	(125 887 \$)
Financement à long terme des activités de fonctionnement ⁽¹⁾	(15 888 204 \$)	-5 %	(24 586 064 \$)	-8 %	(8 697 860 \$)
Remboursement de la dette à long terme ⁽¹⁾	35 127 861 \$	11 %	37 579 332 \$	12 %	2 451 471 \$
Activités d'investissement	700 000 \$	0,5 %	500 000 \$	0,5 %	(200 000 \$)
Excédent (déficit) accumulé ⁽¹⁾	(3 939 871 \$)	-2 %	1 901 238 \$	1 %	5 841 109 \$
Total	290 979 600 \$	100 %	292 190 400 \$	100 %	1 210 800 \$

⁽¹⁾ Norme comptable sur les paiements de transfert non considérée - aucun impact fiscal.

CHARGES PAR OBJET

incluant le
financement et
les affectations

292 190 400 \$



Nature d'objet	2013	%	2014	%	Écart
Rémunération et charges sociales	123 352 566 \$	42 %	128 149 774 \$	44 %	4 797 208 \$
Transport et communication	2 376 345 \$	1 %	2 095 369 \$	1 %	(280 976 \$)
Services professionnels, techniques et autres	26 243 357 \$	10 %	24 245 220 \$	8 %	(1 998 137 \$)
Location, entretien et réparation	11 910 918 \$	4 %	10 200 984 \$	3 %	(1 709 934 \$)
Fournitures de services publics	34 303 457 \$	12 %	35 572 387 \$	12 %	1 268 930 \$
Biens non durables	15 063 635 \$	5 %	14 234 643 \$	5 %	(828 992 \$)
Frais de financement ⁽¹⁾	21 906 887 \$	7 %	21 914 330 \$	8 %	7 443 \$
Contributions à des organismes	38 427 949 \$	14 %	39 350 187 \$	13 %	922 238 \$
Autres objets	1 394 700 \$	0,5 %	1 033 000 \$	0,5 %	(361 700 \$)
Remboursement de la dette à long terme ⁽¹⁾	35 127 861 \$	11 %	37 579 332 \$	12 %	2 451 471 \$
Activités d'investissement	700 000 \$	0,5 %	500 000 \$	0,5 %	(200 000 \$)
Financement et affectations ⁽¹⁾	(19 828 075 \$)	-7 %	(22 684 826 \$)	-7 %	(2 856 751 \$)
Total	290 979 600 \$	100 %	292 190 400 \$	100 %	1 210 800 \$

⁽¹⁾ Norme comptable sur les paiements de transfert non considérée - aucun impact fiscal.

COMPTE DE TAXES PAR SECTEUR

Compte de taxes de la résidence moyenne par secteur

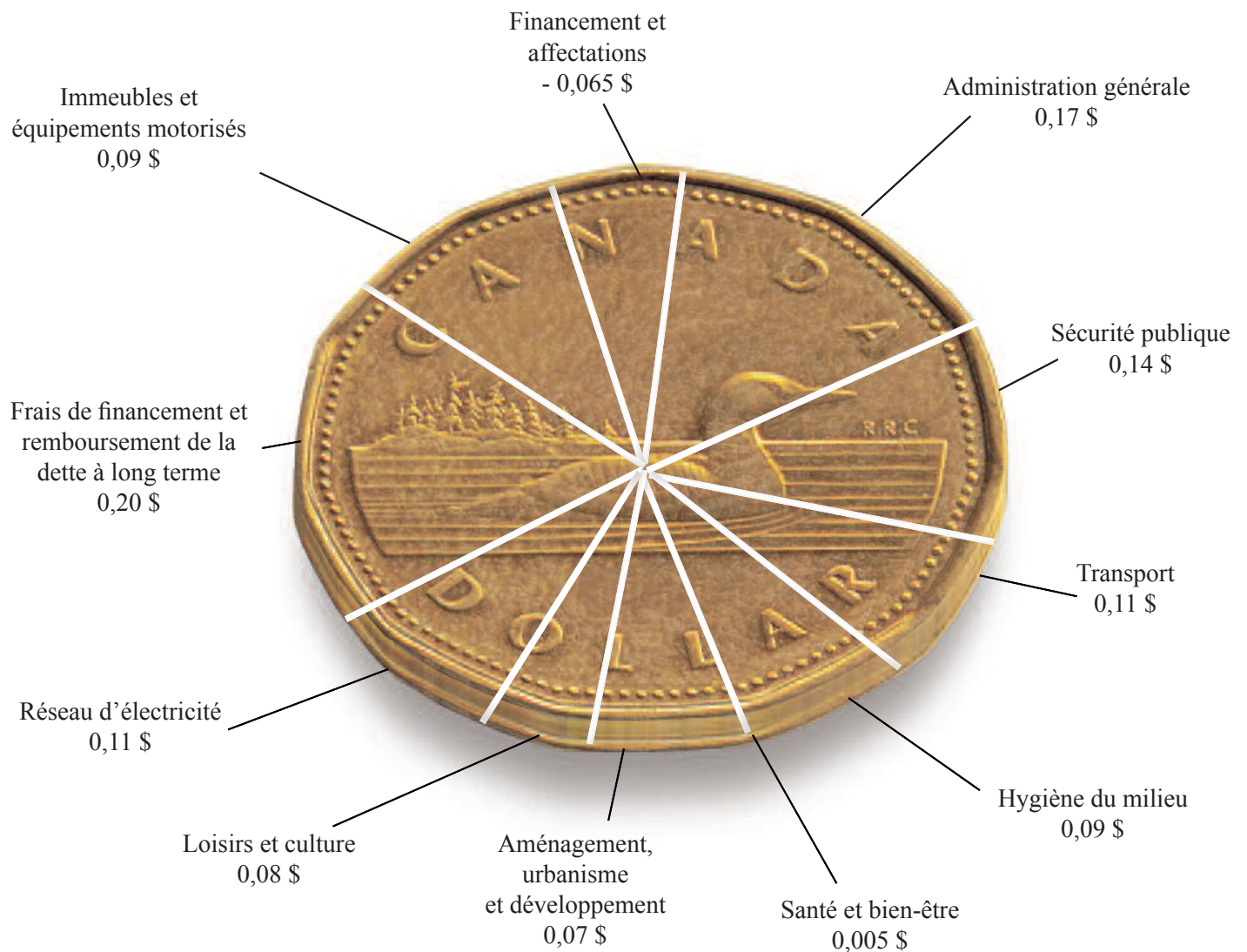
Secteur	Année	Valeur*	Taxes foncières	Tarification	Total	Écart
Saguenay	2014	191 337 \$	1 923 \$	310 \$	2 233 \$	39 \$
	2013	191 337 \$	1 895 \$	299 \$	2 194 \$	
Chicoutimi	2014	203 051 \$	2 065 \$	310 \$	2 375 \$	39 \$
	2013	203 051 \$	2 037 \$	299 \$	2 336 \$	
Jonquière	2014	181 506 \$	1 833 \$	310 \$	2 143 \$	23 \$
	2013	181 506 \$	1 821 \$	299 \$	2 120 \$	
La Baie	2014	174 471 \$	1 744 \$	310 \$	2 054 \$	46 \$
	2013	174 471 \$	1 709 \$	299 \$	2 008 \$	
Laterrière	2014	220 848 \$	2 026 \$	310 \$	2 336 \$	109 \$
	2013	220 848 \$	1 928 \$	299 \$	2 227 \$	
Lac-Kénogami ⁽¹⁾	2014	219 657 \$	2 013 \$	205 \$	2 218 \$	104 \$
	2013	219 657 \$	1 915 \$	199 \$	2 114 \$	
Shipshaw	2014	172 491 \$	1 754 \$	310 \$	2 064 \$	43 \$
	2013	172 491 \$	1 722 \$	299 \$	2 021 \$	
Canton Tremblay	2014	177 708 \$	1 768 \$	310 \$	2 078 \$	49 \$
	2013	177 708 \$	1 730 \$	299 \$	2 029 \$	

(1) Deux services seulement

* Valeur de la résidence moyenne au rôle déposé le 1^{er} novembre 2012 pour les exercices 2013, 2014 et 2015.

RÉPARTITION DES TAXES

Utilisation de chaque dollar perçu pour offrir les meilleurs services au plus bas coût possible



TAUX DE TAXATION RÉSIDENTIEL

Taxes foncières

Secteur	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Écart 2002-2014
Chicoutimi	1,51 \$	1,51 \$	1,43 \$	1,43 \$	1,43 \$	1,20 \$	1,22 \$	1,24 \$	1,18 \$	1,21 \$	1,23 \$	1,00 \$	1,02 \$	(0,49 \$)
Jonquière	1,60 \$	1,60 \$	1,50 \$	1,50 \$	1,50 \$	1,29 \$	1,27 \$	1,27 \$	1,21 \$	1,23 \$	1,25 \$	1,00 \$	1,01 \$	(0,59 \$)
La Baie	1,75 \$	1,70 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,42 \$	1,32 \$	1,25 \$	1,21 \$	1,22 \$	1,22 \$	0,98 \$	1,00 \$	(0,75 \$)
Laterrière	0,98 \$	0,98 \$	0,93 \$	0,93 \$	0,93 \$	0,79 \$	0,81 \$	0,89 \$	0,90 \$	0,96 \$	1,04 \$	0,87 \$	0,92 \$	(0,06 \$)
Lac-Kénogami	0,94 \$	0,96 \$	0,90 \$	0,90 \$	0,90 \$	0,75 \$	0,81 \$	0,89 \$	0,90 \$	0,96 \$	1,04 \$	0,87 \$	0,92 \$	(0,02 \$)
Shipshaw	1,41 \$	1,38 \$	1,30 \$	1,30 \$	1,30 \$	1,11 \$	1,15 \$	1,20 \$	1,17 \$	1,21 \$	1,24 \$	1,00 \$	1,02 \$	(0,39 \$)
Canton Tremblay	1,07 \$	1,07 \$	1,01 \$	1,01 \$	1,01 \$	0,90 \$	0,98 \$	1,04 \$	1,05 \$	1,11 \$	1,18 \$	0,97 \$	1,00 \$	(0,07 \$)

Tarification

	2013	2014	Écart
Eau	99 \$	105 \$	6 \$
Égout ⁽¹⁾	100 \$	105 \$	5 \$
Matières résiduelles	100 \$	100 \$	
Total	299 \$	310 \$	11 \$

Le fardeau fiscal de la catégorie résidentielle augmente de 1,9 % en 2014 incluant l'augmentation de la tarification.

⁽¹⁾ Aucune tarification pour l'égout à Lac-Kénogami.

TAUX DE TAXATION COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Commercial

Secteur	2013	2014	Écart
Chicoutimi	2,94 \$	2,99 \$	0,05 \$
Jonquière	2,94 \$	2,99 \$	0,05 \$
La Baie	2,99 \$	3,04 \$	0,05 \$
Laterrière	2,44 \$	2,60 \$	0,16 \$
Lac-Kénogami	2,41 \$	2,57 \$	0,16 \$
Shipshaw	2,93 \$	2,99 \$	0,06 \$
Canton Tremblay	2,61 \$	2,77 \$	0,16 \$

Le fardeau de la catégorie commerciale augment de 1,9 % en 2014.

Industriel

Secteur	2013	2014	Écart
Chicoutimi	3,66 \$	3,72 \$	0,06 \$
Jonquière	3,67 \$	3,74 \$	0,07 \$
La Baie	3,70 \$	3,75 \$	0,05 \$
Laterrière	2,96 \$	3,13 \$	0,17 \$
Lac-Kénogami	2,93 \$	3,10 \$	0,17 \$
Shipshaw	3,61 \$	3,72 \$	0,11 \$
Canton Tremblay	3,18 \$	3,35 \$	0,17 \$

Le fardeau fiscal de la catégorie industrielle augmente de 1,7 % en 2014.



Publié par la Ville de Saguenay
Service de la trésorerie et de l'évaluation
201, rue Racine Est, C.P. 8060
Chicoutimi (Québec) G7H 5B8
ville.saguenay.ca
Téléphone : 418 698-3000

Mise en page
Service de la trésorerie
et de l'évaluation
2013